

596875-2026 - Verseny

Németország – Külföldi gazdasági segítséggel kapcsolatos szolgáltatások – 10029875 -
Consultancy services for strengthening the capacities of national and local actors for EU
accession and alignment

OJ S 167/2026 31/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail-cím: vahram.hovhannisyan@giz.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött
közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: 10029875 - Consultancy services for strengthening the capacities of national and local
actors for EU accession and alignment

Leírás: The Republic of Moldova is undergoing an accelerated and complex European Union accession process following the opening of accession negotiations with the EU in 2024. The accession process requires comprehensive alignment of Moldova's legal, institutional and policy framework with the EU acquis, as well as strengthened governance structures, institutional coordination mechanisms and implementation capacities at national and local level. In September 2025, Moldova successfully completed the screening process for all chapters of the EU acquis, enabling the transition to structured technical negotiations and implementation of opening benchmarks and subsequent requirements identified during the screening process. These developments generate increasing demand for specialised expertise, institutional capacity development and practical support for the implementation of EU-related reforms. Particular importance is attached to reforms related to rule of law, democratic governance, public administration, justice and internal security, especially under Cluster I "Fundamentals", including Chapter 23 (Judiciary and Fundamental Rights) and Chapter 24 (Justice, Freedom and Security). At the same time, Moldova's EU accession process also requires stronger local governance capacities, improved multi-level coordination and increased participation of civil society, diaspora organisations and other stakeholders in EU-related reform processes. In this context, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH implements the projects "EU Integration Support Project" (EUIISP), financed by the German Federal Foreign Office (FFO), and "Facilitating the EU Accession process through Coordination and Engagement in Moldova" (FACE), financed by the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ). To support the implementation of these projects, GIZ foresees the establishment of a comprehensive Short-Term Expert Pool (STEP), enabling flexible and demand-driven mobilisation of national and international expertise. The STEP will support activities related to legislative and policy approximation to the EU acquis, negotiation preparation and benchmark fulfilment, institutional

and organisational capacity development, strategic planning and coordination, strengthening local governance capacities, facilitation of international cooperation and peer-to-peer exchange, as well as structured stakeholder engagement and support for local initiatives. The contractor implementing the STEP will provide technical advisory services, analytical support, capacity development measures, international exchange formats and implementation support in close cooperation with GIZ and Moldovan partner institutions. The overall objective is to strengthen the capacities of national and local actors to effectively coordinate, implement and support Moldova's EU accession and alignment process.

Eljárásazonosító: 36a99b48-7e6f-45f0-968f-a8a565521c0b

Belső azonosító: 10029875

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 75211200 Külföldi gazdasági segítséggel kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79411100 Üzleti fejlesztési tanácsadó szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: 73/1 Stefan cel Mare si Sfant Bvd., NBC - National Business Center, 1st floor

Város: Chişinău

Irányítószám: MD-2001

Ország: Moldova

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6DYDCW3WA2# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetésképtelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai köteleességszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása,
illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: 10029875 - Consultancy services for strengthening the capacities of national and local actors for EU accession and alignment

Leírás: The procurement concerns the establishment and operation of a comprehensive Short-Term Expert Pool (STEP) supporting the implementation of activities under the GIZ projects "EU Integration Support Project" (EUISP) and "Facilitating the EU Accession process through Coordination and Engagement in Moldova" (FACE), both contributing to the Republic of Moldova's EU accession and alignment process. The contractor will provide flexible, demand-driven and results-oriented consultancy and implementation support services aimed at strengthening the capacities of national and local actors involved in Moldova's EU accession process. The services will combine technical advisory support, institutional and organisational capacity development, international experience exchange, stakeholder engagement and support for local initiatives. The contractor will be responsible for identifying, mobilising, coordinating and managing national and international experts and support measures in close cooperation with GIZ and Moldovan partner institutions. The assignment may include the following services and activities: - technical, legal and methodological advisory services related to EU acquis alignment, policy development and implementation of EU-related reforms; - preparation and revision of draft laws, regulations, strategies, methodologies, guidelines and analytical documents; - institutional, legislative and implementation gap analyses, including assessment of institutional capacities and implementation readiness; - support for negotiation process, fulfilment of opening and closing benchmarks and related monitoring and reporting processes; - development and strengthening of strategic planning, coordination, monitoring and reporting mechanisms related to EU accession and EU-aligned reforms; - provision of thematic expertise related to rule of law, democratic governance, justice, internal security, public administration reform and local governance; - design and delivery of trainings, workshops, mentoring, coaching and institutional learning activities for representatives of public institutions and other stakeholders; - organisation and facilitation of international peer-to-peer exchange, study visits, policy dialogues, expert discussions and cooperation formats involving EU Member States, accession countries and international experts; - support for strengthening coordination, cooperation and communication mechanisms between national institutions, local public authorities and other stakeholders involved in the accession process; - support for participatory and stakeholder engagement processes involving civil society organisations, diaspora representatives, women's organisations and organisations representing vulnerable groups; - support for strengthening local governance capacities and practical application of EU-related planning, implementation and monitoring approaches at local level; - support for the conceptualisation, management and implementation of small-scale support initiatives and local contributions linked to EU accession-related objectives; - facilitation of innovative cooperation, consultation and policy development formats, including policy labs, simulation exercises and practical learning approaches; - monitoring, reporting, documentation and knowledge management activities related to the implementation of the assignment. The contractor will ensure process-oriented and implementation-oriented delivery

of services, including quality assurance, operational coordination, backstopping and effective mobilisation of expertise throughout the contract period. Particular emphasis will be placed on ensuring the practical applicability of delivered support, strengthening institutional ownership and supporting sustainable implementation of EU-related reforms at both national and local level. Services will be implemented in close coordination with GIZ and relevant Moldovan partner institutions, including the Bureau for European Integration within the State Chancellery, line ministries, local public authorities, civil society organisations and other relevant stakeholders. Given the dynamic nature of the EU accession process, the assignment requires a high degree of flexibility and responsiveness in order to address evolving priorities, reform needs and operational requirements related to Moldova's EU accession and alignment process.

Belső azonosító: 10029875

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 75211200 Külföldi gazdasági segítséggel kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79411100 Üzleti fejlesztési tanácsadó szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: 73/1 Stefan cel Mare si Sfânt Bvd., NBC - National Business Center, 1st floor

Város: Chişinău

Irányítószám: MD-2001

Ország: Moldova

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2028

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: GIZ may optionally commission contract amendments and /or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: See Section 2.5 of the ToR.

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: See Section 2.5 of the ToR.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Az éghajlatváltozás mérséklése, A szennyezés megelőzése és csökkentése

A követett szociális cél: Nemi egyenlőség

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of EUR 350,000.00 (net). 2. At least 3 reference projects in the technical field of "EU accession processes and EU acquis alignment" in the last 36 months, of which at least 1 reference project in the Republic of Moldova.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 500,000.00 EUR (net).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 10 persons.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Price

Leírás: Price criteria for "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Leírás: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von mindestens 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Leírás: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von mindestens 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategória az odaítélési szempont küszöbértéke: Minimális pontszám

Értékelési szempont száma: 500

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: angol
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 21/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYDCW3WA2/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYDCW3WA2>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYDCW3WA2>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 29/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 124 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Regisztrációs szám: 993-80072-52

Postacím: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Város: Eschborn

Irányítószám: 65760

Ország alegysége (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Ország: Németország

E-mail-cím: vahram.hovhannisyan@giz.de

Telefonszám: +49 619679 2710

Fax: +49 6196791115

Internetcím: <https://www.giz.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammern des Bundes

Regisztrációs szám: 022894990

Postacím: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internetcím: <https://www.bundeskartellamt.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e8e27a4f-052d-4269-a824-1dd0663bd44e - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/08/2026 17:49:10 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 596875-2026

HL S kiadás száma: 167/2026

A közzététel dátuma: 31/08/2026